

LIRE C'EST GRANDIR
DOSSIER PÉDAGOGIQUE

Sommaire

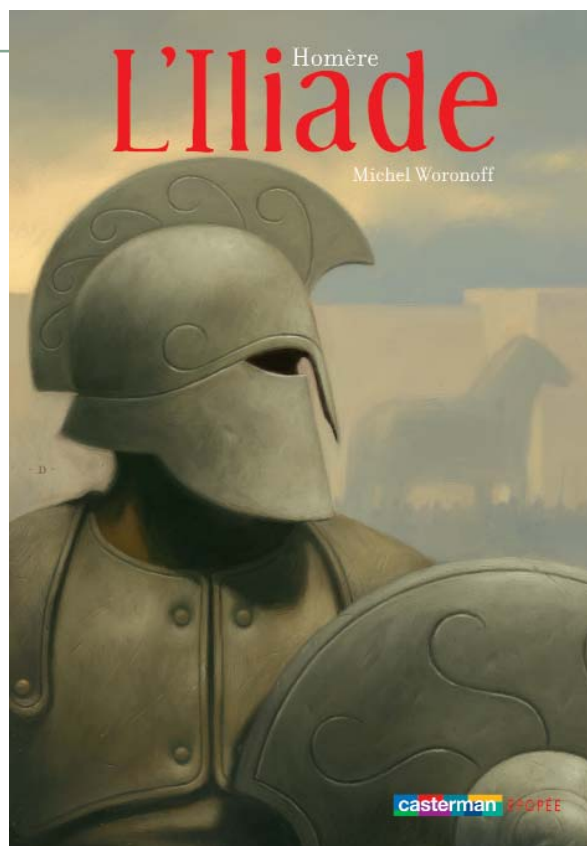
Présentation	2
Objectif de la lecture intégrale	4
Michel Woronoff	4

AXES D'ÉTUDE :

1. Pour entrer dans le monde de l'Iliade	5
2. L'action et la conduite du récit	10
3. Étudier les personnages	15
4. Connaître les dieux antiques et leur rôle dans le récit	19
5. La mise en scène de la guerre	26
6. Connaître le monde antique à travers l'Iliade	32
7. La langue et le style de l'Iliade	34

Chaque étude comporte :

- **Une fiche professeur :** objectifs, pistes de recherche, questions et activités complémentaires.
- **Une fiche élève :** questions, activités, journal de lecture.



NIVEAU 6^e-5^e-4^e

L'ILIADE

nouvelle édition

HOMÈRE,

**Traduction et adaptation
de Michel WORONOFF**

**Couverture de Gianni de Conno,
illustré par Bruno Pilonget**

ÉPOPÉE/N° 2 – 336 p. – 10,90 €

Dossier réalisé par Dominique Guerrini, professeur agrégé de lettres.

Présentation

On ne présente plus l'Iliade... mais pour les élèves qui vont avoir le bonheur de découvrir ce chef-d'œuvre, quelques informations s'imposent.

QUI ÉTAIT HOMÈRE ?

La vie et la personne de cet auteur grec, qui a écrit le premier chef-d'œuvre de la littérature universelle et qui va l'influencer longtemps, sont entourées de mystère et d'incertitude. Même son existence est parfois mise en doute !

Peut-être né à Chios, Homère, un aède aveugle, aurait composé au VIII^e siècle avant J.-C., *l'Iliade* et *l'Odyssée* ; ces deux épopées racontent une guerre qui se serait déroulée vers 1200 avant J.-C. : la guerre de Troie.

L'ILIADÉ ET L'ODYSSÉE

Œuvres de littérature orale – les aèdes chantaient en s'accompagnant de musique – *l'Iliade* et *l'Odyssée* ont été transcrites à l'époque d'Homère, sur des rouleaux appelés *volumen* (au chant Neuf on voit Achille jouer l'aède).

Comme la plupart des œuvres mythiques, cette épopée n'a pas été inventée de toutes pièces par l'auteur, elle est le fruit d'une longue tradition de littérature orale, l'aboutissement de récits anciens, qui, au fil des siècles et au gré des différents interprètes, ont été augmentés, embellis jusqu'à la version exemplaire d'Homère.

Cette œuvre immense, texte fondateur de la littérature, se divise en deux parties assez différentes : ***l'Iliade*** (du nom de la ville de Troie, appelée aussi Ilion) raconte le siège que le peuple grec des Achéens a mené contre Troie pendant 10 ans ; ***l'Odyssée*** est le récit des dix années du périple d'Ulysse, le roi grec, pour regagner son île d'Ithaque, dix années d'errance et d'aventures merveilleuses.

L'ILIADÉ

Poème de plus de 15 000 hexamètres dactyliques, *l'Iliade* est divisée en 24 chants qui se focalisent sur la colère d'Achille au cours de la guerre de Troie.

Les faits sont-ils réels ? Les Grecs de l'Antiquité en étaient persuadés et fouilles et recherches ont prouvé maintenant que la ville de Troie a existé en Turquie (site d'Hissarlik) et qu'une guerre s'y est bien déroulée vers 1270 av. J.-C., avant la fin de l'Âge de bronze (époque mycénienne).

Ensuite, l'amplification mythique et épique a fait son œuvre : héros aux prouesses exceptionnelles, interventions partisans et cruelles des dieux, métamorphoses merveilleuses mais aussi lyrisme des sentiments des héros, réalisme des scènes de batailles, souffle de l'épopée...

L'ÉPOPÉE

Ce genre littéraire qui remonte donc aux premiers temps de la littérature est un long poème narratif qui chante les prouesses des héros : *Arma virumque cano* dit Virgile dans *l'Énéide* : *je chante les hauts faits des héros...*

L'épopée correspond à une amplification de faits qui ont sans doute existé mais que la fable et les versions successives ont grandis et élevés au rang de prouesses et prodiges. C'est ainsi que l'épopée est très proche de la Légende et du Mythe.

LE MERVEILLEUX ÉPIQUE : DÉMESURE ET PRODIGES

L'épopée baigne dans une atmosphère merveilleuse, où tout est plus grand, plus noble, plus beau que dans la réalité : prodiges à chaque chant, exploits surhumains, objets et animaux aux dons surnaturels, tout est marqué par la démesure.

Les héros sont des êtres d'exception, des surhommes à l'origine divine, au courage et à la force exceptionnels, dont les prouesses guerrières sont devenues légendaires.

Ils évoluent dans un monde empreint de lustre et de beauté. Les palais sont immenses, les armes sont de bronze et d'or, les vêtements de voile et de toile fine, la nature, qu'elle soit complice ou hostile, est toujours belle et impressionnante.

L'INTERVENTION DES DIEUX

La présence des dieux dans l'épopée antique est permanente et leur action déterminante, puisqu'ils favorisent tel ou tel héros ou le condamnent, par caprice, par amour ou par vengeance. Les conflits humains reflètent souvent un conflit qui existe entre les dieux. Comme des humains, ils se disputent, se battent, intriguent mais ils sont maîtres du destin et contemplent de haut l'agitation humaine, même si on peut les voir parfois sur les champs de bataille.

DES SENTIMENTS ET DES COMPORTEMENTS MARQUÉS PAR L'EXCÈS

Les réactions des personnages sont à l'image de ce monde d'exception marqué par l'ingérence des dieux : force, amour, amitié, vengeance, violence, cruauté sont plus intenses que dans l'humanité commune.

UN LANGAGE POÉTIQUE ADAPTÉ À LA GRANDEUR DES FAITS ET DES PERSONNAGES

Le langage de l'épopée est extrêmement soutenu, le lexique est précis et de qualité, les phrases – périodes – s'adaptent harmonieusement à la grandeur des actes et des héros.

Les images – épithètes homériques, comparaisons, hyperboles, personnifications, répétitions – destinées à frapper le public et à retenir son attention, sont très fréquentes et empruntées à ce qu'il y a de plus beau et de plus grand dans la nature.

L'épopée est une machine poétique destinée à frapper à tout instant l'auditeur de stupeur et d'admiration. C'est aussi un genre littéraire prestigieux qu'Aristote dans la *Poétique* mettait à l'égal de la tragédie.

Elle imprègne notre culture artistique et littéraire et ses héros, Achille, Hector, Ulysse, sont encore des modèles qui font vibrer.

Objectif de la lecture intégrale

OBJECTIF CULTUREL

- Connaître un texte fondateur, la plus grande épopée du monde.
- Découvrir l'Antiquité.

OBJECTIFS TECHNIQUES

Connaître les lois du récit, des genres et registres narratifs (épopée, pathétique, lyrique...), étudier le mythe du héros.

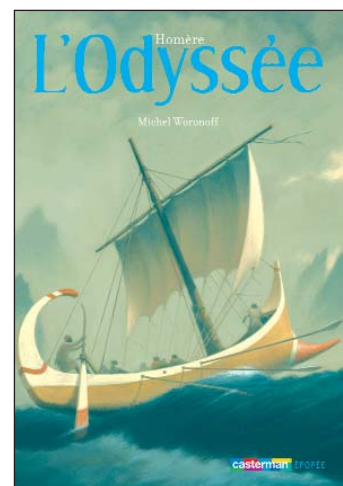
OBJECTIFS DE FORMATION

Le destin des héros épiques contribue à la construction de soi, forge des repères et des modèles, encourage les valeurs d'honneur, de courage, de respect et de fidélité (aux siens, aux amis, aux anciens), éveille la noblesse de cœur et d'idées, la sensibilité.

Ce « livre de guerre » montre en effet l'affrontement de deux civilisations, mais surtout le triomphe de l'homme sur lui-même, comme Achille triomphe de sa colère contre Agamemnon, de son désespoir à la mort de Patrocle, de sa rancune (il rend Hector à son père) et de son destin (il accepte sa mort précoce, programmée par les dieux). Épopée de l'humain, ***l'Iliade*** se signale aussi par ses scènes de tendresse, d'intimité – les adieux d'Hector, Hélène sur les remparts de Troie, le repas préparé pour Achille et Patrocle, la visite de Priam à Achille... – et la présence constante de la mort.

Michel Woronoff

Agrégé de lettres, Michel Woronoff a longtemps enseigné à la faculté des lettres de Dakar, puis à celle de Besançon qu'il a présidée. Spécialiste reconnu des poèmes homériques, il met actuellement la dernière main à l'appareil critique accompagnant sa traduction de *L'Odyssée*, aux éditions Budé-Belles Lettres. Dans la collection Épopée de Casterman, il a également signé la traduction-adaptation de *L'Odyssée*.



1 Pour entrer dans le monde de l'Iliade

OBJECTIFS

- Entrer dans le récit par l'observation du livre et du paratexte ;
- Accompagner la lecture d'un texte long.

DÉMARCHE

L'observation du **paratexte** et la lecture de la table des matières permettront de dégager des hypothèses de lecture. Mises en commun, elles seront relues et vérifiées après lecture.

La lecture de l'**introduction** avant d'entamer le récit donnera de précieuses indications pour comprendre la situation.

Le journal de lecture : vu la longueur du récit, ce journal, rempli au fur et à mesure, sera d'une grande aide aux élèves pour fixer les événements et procéder aux études de synthèse.



*« Chante, Muse, la colère d'Achille
fils de Pélée, colère meurtrière,
lourde de douleurs pour les
Achéens, colère qui jeta à Hadès
la vie de bien des héros et leurs
corps en pâture aux chiens et
aux oiseaux. Telle était la volonté
de Zeus. Commence au moment
où le Roi Souverain Agamemnon
et le divin Achille se querellèrent. »*

p.13

ACTIVITÉS

1. Observer la couverture

Qui est Homère ?

.....

Qui est Michel Woronoff ?

.....

Quel est le titre du récit ? As-tu déjà entendu parler de cette œuvre ?

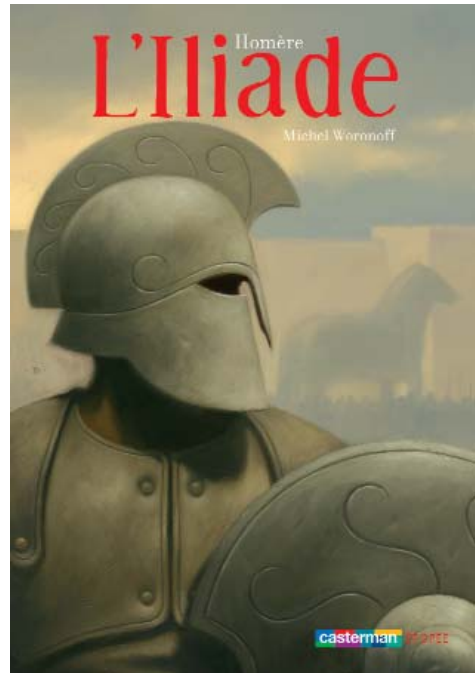
.....

Décris brièvement l'illustration de la couverture.

.....

.....

.....



2. Le récit et les annexes

Note le nombre de pages et le nombre de chapitres. Lis la table des matières et les titres.

.....

En quoi consistent les annexes ?

.....

.....

Lis la préface de Michel Woronoff (p. 5 à 9) pour comprendre les événements qui vont suivre.

3. Vérifier les connaissances

L'AUTEUR	RÉPONSES
Qui est l'auteur de <i>L'Iliade</i> ? Dans quelle langue s'exprimait-il ? Qui est le traducteur ?	
L'ILIADÉ	
Que raconte ce récit ? À quelle époque se passe l'histoire ? Par quel événement commence l'histoire ?	
L'ÉPOPÉE GRECQUE	
Qu'est-ce qu'un aède ? Comment se transmet l'épopée au public ? Pourquoi les chapitres sont-ils appelés <i>chants</i> ?	

LE JOURNAL DE LECTURE

Le livre que tu vas lire va t'entraîner dans un monde où il se passe beaucoup d'événements passionnants et où les personnages sont très nombreux !

Pour bien suivre le fil de l'histoire et comprendre le destin des héros, tiens ton « journal de lecture ». Après la lecture d'un chapitre, remplis ce tableau qui sera ton aide-mémoire.

CHANT	LE JOUR ET LA DURÉE	QUE SE PASSE-T-IL (les principaux événements)
Chant Un	Premier jour	Suite à la menace d'Apollon, querelle entre Agamemnon et Achille au sujet de Briséis. Achille en colère se retire de la guerre.
Chant Deux		
Chant Trois		
Chant Quatre		
Chant Cinq		
Chant Six		
Chant Sept		

CHANT	LE JOUR ET LA DURÉE	QUE SE PASSE-T-IL (les principaux évènements)
Chant Huit		
Chant Neuf		
Chant Dix		
Chant Onze		
Chant Douze		
Chant Treize		
Chant Quatorze		
Chant Quinze		
Chant Seize		

CHANT	LE JOUR ET LA DURÉE	QUE SE PASSE-T-IL (les principaux événements)
Chant Dix-Sept		
Chant Dix-Huit		
Chant Dix-Neuf		
Chant Vingt		
Chant Vingt et Un		
Chant Vingt-Deux		
Chant Vingt-Trois		
Chant Vingt-Quatre		

2 L'action et la conduite du récit

OBJECTIFS

- Repérer les temps forts de l'histoire ;
- Comprendre la composition du récit ;
- Vérifier les constituants du récit (narrateur, point de vue, éléments du texte narratif).

DÉMARCHE

Exploitation du journal de lecture.

QUESTIONS ET ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

■ Étudier l'intrigue

● Le début et la fin : de la situation initiale à la situation finale

Raconter les causes de la guerre de Troie.

Pourquoi, au début du récit, la guerre est-elle momentanément arrêtée ?

Préciser la cause et la conséquence de la querelle entre Agamemnon et Achille.

● La reprise des hostilités : les éléments modificateurs

Que raconte précisément le chant Deux ?

Qu'est-ce qui pousse les Achéens à reprendre le combat ?

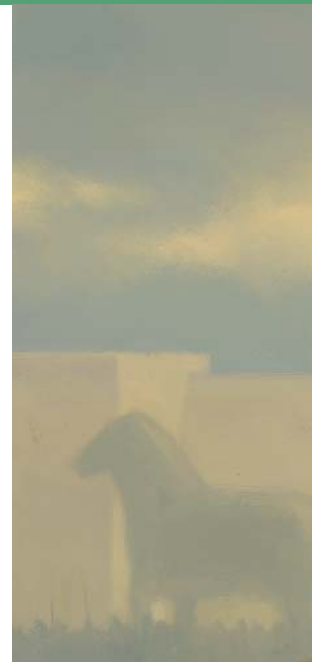
Comment Agamemnon s'y prend-il pour exhorter ses troupes au combat ?

Préciser la composition des armées (qui sont les peuples combattants ?) et les forces navales.

Quel pacte est fait entre les Achéens et les Troyens pour régler le sort de la guerre (chant Trois) ?

● La progression de l'action

Les épisodes guerriers ne se succèdent pas au hasard : rebondissements, attaques surprises (au chant Dix, attaque du camp des Thraces par Ulysse et Diomède), trêves, interventions des dieux et de certains héros, trahisons (Pandare, Dolon), maintiennent et relancent l'intérêt dramatique de l'action. On fera suivre en particulier l'importance déterminante de la colère d'Achille et de son revirement.



« Achille longea la plage en poussant des cris terribles pour faire se lever les héros achéens. Même ceux qui restaient près des bateaux auparavant, marins ou gens de l'intendance, vinrent à l'assemblée : Achille était de retour ! Diomède et Ulysse arrivèrent en boitant, appuyés sur leur lance, de vilaines blessures les accablant encore. Agamemnon le Roi Souverain arriva le dernier : un Troyen l'avait blessé de sa lance dans la bataille puissante. »

p. 238

■ *Etudier les constituants du récit*

● **Les éléments du texte narratif**

Il s'agit de distinguer les différents constituants du texte narratif : narratifs, descriptifs, dialogués (discours et harangues), monologues intérieurs (p. 268, 273).

Lecture analytique

Analyse des procédés d'un discours (Hector aux Troyens au chant Huit) : arguments, forme et types des phrases, lexicque...

Analyse d'un passage descriptif : le bouclier d'Achille (chant Dix-Huit).

● **Les interventions du narrateur**

Le narrateur intervient pour :

- commenter l'action (chant Deux p. 33, chant Quatre p. 61 « Le sot... », chant Douze p. 157 « L'enfant! », etc.)
- anticiper sur les événements : chant Sept (p. 114) ou chant Seize (p. 200) (il annonce la mort de Patrocle).
- sensibiliser les lecteurs au destin des héros (la mort de Patrocle, chant Dix-Sept p. 211), en s'adressant directement au héros : « pour toi, Patrocle, surgit la mort ».

« Une fois tous les Achéens
assemblés, Achille se
dressa et dit :
— Atride, était-ce donc la
bonne solution, pour toi
comme pour moi, de nous
lancer dans une telle
querelle, pour une femme ?
Ce fut tout bénéfique pour
Hector et les Troyens.
Les Achéens, à mon avis,
se souviendront longtemps
de notre querelle. Mais
laissons là le passé.
Moi, aujourd'hui, je mets
un terme à mon
ressentiment.
Allons ! Au plus vite,
lance au combat
les Achéens à la longue
chevelure, tandis que j'irai
provoquer les Troyens
en face. »

p. 238

2. Distinguer les étapes de la guerre

La guerre est une alternance de combats singuliers (duels) et de mêlées générales, arbitrés par les dieux. Note-les sur ce tableau.

CHANT	LES COMBATTANTS	LES DIEUX INTERVENANTS	L'ISSUE DU COMBAT
Trois	Duel Ménélas et Pâris	Aphrodite en faveur de Pâris	Pâris se replie dans Troie
Quatre			
Cinq			
Huit			
Onze			
Douze			
Treize			
Quatorze			
Quinze			
Seize			
Vingt			
Vingt-Deux			

3. Étudier les constituants du récit

Complète le tableau en donnant d'autres exemples.

ÉLÉMENTS DU TEXTE	EXEMPLE	CHANTS N°...
Narrations	Assaut général	Quatre p. 68
Descriptions	Armes d'Achille	Dix-Huit
Portraits	Ajax	Sept p. 109
Dialogues	Agamemnon, Nestor, Ulysse	Quatre p. 67
Discours et harangues	Nestor aux Achéens	Deux p. 40
Monologues intérieurs	Hector	Vingt-Deux p. 268

4. Relever les interventions du narrateur

Cite quelques exemples où l'on entend la voix du narrateur.

.....
.....

Quel rôle jouent ses interventions ?

.....
.....

Quel ton emploie-t-il à la page 211 pour annoncer la mort de Patrocle ? Étudie l'ordre des mots et dis quel effet produit cette intervention.

.....

5. Distinguer les temps du récit

À quels temps est racontée l'histoire ?

.....

Quel est le temps verbal employé pour les scènes d'action ?

.....

3 Étudier les personnages

OBJECTIFS

- Étudier les personnages du récit et spécialement le héros épique.

DÉMARCHE

- Travail de relevé à partir de la fiche-élève.
- Élaboration d'une synthèse.

QUESTIONS ET ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

■ Le héros épique

L'effort de synthèse portera, autant que faire se peut, sur quelques points : l'évidence du statut de héros, la dimension surhumaine, la destinée tragique.

● L'évidence du héros épique

Il s'agit de se demander ce qui confère au personnage épique son statut de héros. Est-ce dû à des raisons identifiées ou est-ce un fait donné, indiscutable, qu'on ne remet pas en cause conformément aux codes de l'épopée ?

La question peut être discrètement abordée en s'appuyant sur certains passages du récit et en se limitant à Hector et Achille.

Qu'est-ce qui désigne d'emblée le héros comme tel : ses hauts faits passés, sa nature divine, son ascendance prestigieuse, sa prestance et ses qualités naturelles ?

Lire l'apparition d'Achille aux Troyens au chant Dix-Huit : en quoi est-elle impressionnante ?

Quelle dimension donne-t-elle au héros ?

Comment les Achéens réagissent-ils au retour d'Achille (chant Dix-Neuf p. 238) ?

● La dimension surhumaine

En quoi les actions des héros montrent-elles qu'ils sont des personnages hors du commun ?

Comment agissent-ils dans les pires moments de leur existence ? En particulier, comment Hector se comporte-t-il à l'heure de mourir (chant Vingt-Deux p. 273) ?

Ces héros sont aussi des hommes : père, époux, fils... Dans quels passages cet aspect est-il mis en évidence ?

● La destinée tragique

Cette idée sera mise en relation avec le rôle des dieux dans le destin des hommes.

Les héros épiques sont les défenseurs de leur peuple, des chefs sans qui rien n'est possible, au destin scellé par les dieux, des modèles pour les générations à venir.

● La représentation du héros épique

Chercher dans des livres ou sur internet des images représentant Achille et Hector : vases grecs, peintures, statues, photos de films (Troie de Wolfgang Petersen avec Brad Pitt dans le rôle d'Achille).



3. Étudier les personnages

À SAVOIR

Un personnage littéraire n'est pas une personne réelle. Tout l'art de l'auteur consiste à nous le faire croire : c'est pourquoi l'identité, le physique, le caractère, les actions du personnage sont précisés pour nous donner l'impression de réel.

En même temps, le personnage littéraire a une valeur symbolique en relation avec le thème du récit : il peut incarner la force et la faiblesse de l'être humain, sa patrie ou son peuple, représenter la destinée humaine...

ACTIVITÉS

1. Un mini dossier sur Achille et Hector

Pourquoi justement ces deux héros? Rappelle le titre des deux parties du récit.

.....

.....

Confectionne à leur sujet un mini dossier que tu mettras au CDI ou que tu feras circuler dans la classe. Pour ce faire, remplis ce tableau :

	Chant/ page	ACHILLE	HECTOR
Origines et généalogie			
Dieux favorables			
Epithètes homériques			
Allure physique			
Équipement guerrier			
Exploits guerriers			
Qualités humaines (comme ami, père, fils, époux...)			

3. Étudier les personnages

FICHE ÉLÈVE 4

2. Une synthèse : le mythe du héros

Compose un paragraphe où tu dégageras les vertus et la grandeur du héros.

.....

.....

.....

.....

3. Un arbre généalogique

En t'aidant du glossaire (p. 308), reconstitue sur une feuille à part l'arbre généalogique des Atrides et celui de la famille de Priam.

4. Un tableau des autres personnages

Complète le tableau :

NOM ET ÉPITHÈTES	ORIGINES ET FAMILLE	RÔLE DANS LA GUERRE	ACTIONS	DIEUX FAVORABLES	DESTIN
Agamemnon, le divin, le berger des peuples...	Fils d'Atrée le belliqueux, frère de Ménélas	Chef des Atrides et commandant des Achéens	Exhortation des troupes, ordonnance-ment des attaques...	Athéna et Héra	Il survit à cet épisode de la guerre
Ménélas					
Ulysse					
Diomède					
Patrocle					
Pâris					
Priam					

3. Étudier les personnages

FICHE ÉLÈVE 4

5. Le portrait des femmes dans le récit

● **Hélène**

Comment vit-elle la guerre de Troie ?

.....

Que souhaite-t-elle ? Comment se juge-t-elle ?

.....

Quel rôle joue-t-elle auprès de Pâris ?

.....

● **Andromaque**

Les adieux d'Hector et d'Andromaque au chant Six constituent une des scènes les plus pathétiques du récit. En quoi est-elle si émouvante ?

.....

Comment Andromaque réagit-elle à la mort d'Hector (chant Vingt-Deux) ?

.....

● **Hécube**

Qui est-elle ? À quels moments intervient-elle ?

.....

.....

6. Pour en savoir plus sur les personnages

Que sont devenus les survivants de l'Iliade : Ulysse, Pâris, Hélène, Andromaque et son fils Astyanax ?

.....

.....

.....

.....

.....

7. Rédiger une argumentation

Pour quel héros ton cœur penche-t-il ? Rédige une argumentation qui indique les raisons de ta préférence.

.....

.....

.....

.....

Qui te paraît le plus coupable dans le déclenchement et le développement de la guerre ?

.....

.....

4

Connaître les dieux antiques et leur rôle dans le récit

OBJECTIFS

- Connaître les dieux de la mythologie ;
- Évaluer leur rôle dans le récit.

DÉMARCHE

L'élève s'appuiera sur le glossaire pour connaître les dieux, sur son journal de lecture pour suivre au fil des chants leur action et ses conséquences sur le destin des personnages.

QUESTIONS ET ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

■ *Pour en savoir plus sur Zeus*

Relever les détails qui soulignent la grandeur et le faste qui accompagnent Zeus (chant Huit).

Les rôles de Zeus : autorité suprême, arbitre, receveur des plaintes et suppliques. Illustrer ces aspects par des exemples.

Raconter les aventures amoureuses de Zeus en précisant sous quelle apparence il s'est manifesté pour séduire les femmes et éviter le courroux d'Héra.

■ *Le rôle des dieux dans la guerre*

Les dieux manifestent leur soutien directement et indirectement :

Indirectement : songes (chant Deux), présages, augures, prodiges (Apollon fabrique un fantôme au chant Quatre, chants Huit, Douze).

Directement, sur le champ de bataille (chants Quatre, Huit)...

Quel est souvent le motif de leur intervention (chants Huit, Neuf) ? (caprice, amour-propre).

« Zeus Père dirigea alors son char aux bonnes roues et son attelage vers l'Olympe. Poséidon, l'Ébranleur de la Terre, détela ses chevaux, posa le char sur son plateau et étendit sa housse par-dessus. Sous les pas de Zeus, le vaste Olympe résonnait. Il alla s'asseoir sur son trône d'or. Héra et Athéna étaient assises à l'écart de Zeus, sans lui parler ni l'interroger... »

p. 123-124

À SAVOIR

La religion grecque est polythéiste et ses divinités, très nombreuses, sont hiérarchisées : on compte les **divinités primordiales** (Chaos, Gaïa, Ouranos, Cronos, etc.), qui ont présidé à la création du monde et à la naissance de dieux, les **dieux olympiens** (dont le « père » est Zeus), les **dieux inférieurs** (les Muses, les Grâces, par exemple) et enfin les **héros ou demi-dieux** (Achille, Ulysse). La grande place qu'ils tiennent dans *L'Illiade*, nous permet de mieux les connaître ainsi que les rites religieux des Anciens.

Selon la mythologie, les dieux antiques interviennent sans cesse dans la vie des humains... Du haut de l'Olympe, leur lieu de résidence, sous l'égide de Zeus, ils observent, commentent, commandent les actions des hommes. Ils se comportent d'ailleurs souvent comme eux (jalousies, rivalités, infidélités, complots, vengeance...), mais avec leurs pouvoirs surnaturels, les conséquences de leurs actes peuvent être tragiques pour les humains.

Enfin, les croyances des Grecs prêtaient un caractère divin et animé à certains éléments de la nature : l'aurore, les vents, les fleuves... *L'Illiade* en fournit bon nombre d'exemples.

ACTIVITÉS**1. Réaliser à plusieurs un panneau consacré aux dieux olympiens**

Pour ce faire, complète le tableau.

NOM ET ÉPITHÈTES DU DIEU	IDENTITÉ	FONCTIONS	ATTRIBUTS
Zeus maître de l'égide ; le Berger des nuages, le lanceur de foudre...	Fils de Cronos et Rhéa	Maître des dieux et de l'univers	L'aigle, le sceptre, la foudre, l'égide.
Apollon			
Poséidon			
Hermès			

4. Connaître les Dieux antiques et leur rôle dans le récit

FICHE ÉLÈVE 5

NOM ET ÉPITHÈTES DU DIEU	IDENTITÉ	FONCTIONS	ATTRIBUTS
Héphaïstos			
Arès			
Héra			
Athéna			
Aphrodite			
Artémis			

2. Compléter l'arbre généalogique des enfants de Zeus

Indique avec quelle femme ou déesse Zeus a eu ses enfants

Zeus

... ..

Dardanos

Héraclès

Hermès

Héphaïstos

Artémis et Apollon

Sarpédon

3. Connaître les pratiques religieuses à travers l'Iliade

En t'aidant du texte, explique en quoi consistent les pratiques suivantes :

PRATIQUES	DÉFINITION	EXEMPLES
Les sacrifices		Chants Un et Deux
Les présages et prophéties		Chant Deux
Les festins et libations		Chant Six
Les sorts		Chant Trois
La supplication		Chant Vingt-Quatre
Les rites funéraires		Chant Vingt-Trois

4. Étudier les pouvoirs des dieux

● Leur action dans la guerre de Troie

Remplis ce tableau pour mettre en évidence le rôle des dieux dans la guerre

HÉROS TROYENS	DIEU PROTECTEUR	PROTECTION	MANIFESTATIONS DE SON SOUTIEN
Hector			
Pâris			
Enée			
HÉROS ACHÉENS			
Achille			
Ulysse			
Patrocle			
Ajax			

● Le rôle des dieux dans le destin des hommes

Cite un passage où Achille lui-même sait que ses jours sont comptés (chant Un, p. 24).

.....

.....

.....

.....

Quelle valeur les dieux attribuent-ils aux hommes (p. 262) ?

.....

.....

.....

.....

4. Connaître les Dieux antiques et leur rôle dans le récit

FICHE ÉLÈVE 5

● **Les dieux, des mortels comme les autres ?**

Par des exemples choisis, montre que les dieux ont des comportements et des sentiments d'êtres humains :

COMPORTEMENTS ET SENTIMENTS	EXEMPLES
Alliances et rivalités entre les déesses	Athéna et Héra contre Aphrodite,
Disputes et insultes	Zeus et Héra, Héra et Artémis,
Jalousie
Sentiments maternels
Pitié

5. Repérer les éléments du merveilleux épique

● **Les métamorphoses et les prodiges des dieux**

Relève dans le récit les apparences que prennent les dieux pour tromper ou aider les mortels.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Quelles actions prodigieuses accomplissent-ils pour favoriser leurs protégés?

.....

.....

.....

Qu'est-ce que le songe de mort (chant Deux)?

.....

.....

.....

● **Le caractère divin de la Nature : l'Aurore, le Scamandre**

Comment est personnifiée l'Aurore? Relève les épithètes qui lui sont attachées (chant Huit...).

.....

.....

.....

Quelle est la réaction du fleuve Scamandre face à la violence d'Achille (chant Vingt et Un p. 258) ?

.....

.....

.....

Qu'est-ce que le Tartare (chant Huit)?

.....

.....

.....

● **Les animaux et objets merveilleux : cheval, armes**

Les chevaux : quelles sont les particularités de Xanthe et des autres chevaux présentés aux chants Seize et Dix-Neuf ?

.....

.....

.....

Les armes : qu'est-ce que l'égide?

.....

6. Organiser un quiz

Compose des questions sur les dieux et organise un concours d'érudition !

Exemples :

Qu'est-ce que l'égide?

Quelle est la nourriture des dieux?

Pourquoi Athéna s'appelle-t-elle Pallas

Athéna?

Qu'est-ce qu'une hécatombe? Un péan?

Quelle est la particularité physique
d'Héphaïstos?

Comment appelle-t-on le sang des dieux?

Qui est Iris? Eris (chant Onze)? Phénix?

Quelle est la particularité du cheval Xanthe?

Etc.

5 La mise en scène de la guerre



OBJECTIFS

- Explorer le thème majeur d'une œuvre sous tous ses aspects.

DÉMARCHE

À ce stade de la séquence, ce thème central de *Illiade* a déjà été abordé à travers les autres axes de lecture. On proposera aux élèves une fiche-cadre qu'ils rempliront tout au long de la lecture avec l'aide du professeur qui fournira questions et références au texte. Ce travail aboutira à des réalisations diverses : panneau, exposé, dossier...

QUESTIONS ET ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

■ La mise en scène de la guerre

● Les forces en présence

Le chant Deux donne des indications sur les armées panachéennes (nombre d'hommes, peuples engagés et navires).

Au chant Huit, les feux du campement permettent d'apprécier l'importance des armées (p. 126).

● Les guerriers

Les champions

Rechercher l'étymologie de ce nom.

C'est pour eux que le poète crée le plus grand nombre d'épithètes homériques : citer les plus expressives. Préciser leurs qualités au combat. En quoi se distinguent-ils des autres ?

Les chefs

Étudier comment Agamemnon et Hector exhortent leurs armées, par des paroles insultantes ou des promesses (chant Huit).

Quelle erreur d'Agamemnon a provoqué le retrait d'Achille du combat ?

À quel moment regrette-t-il cette erreur ? Que propose-t-il à Achille pour la réparer (chant Neuf) ?

Les autres guerriers

Préciser le rôle des autres grands guerriers.

Camp des Achéens : Ajax, Ulysse, Diomède, Patrocle...

Camp des Troyens : Pâris, Enée, Pandare...

Les traîtres

Quels sont-ils ? Relire le chant Dix par exemple.

Les conseillers

Qui est le conseiller des Achéens (chant Six) ? Celui des Troyens (chant Sept) ?

« Les Troyens, eux, sont comme des brebis, par milliers, dans le parc d'un homme aisé, dont on trait le lait blanc et qui bêlent sans arrêt en réponse à leurs agneaux. C'est ainsi que s'élève un vacarme dans la vaste armée des Troyens. C'est qu'ils n'ont ni mêmes cris, ni même langage. Leurs langues sont mêlées, tant ils sont venus de loin ! »

p. 69

Les soldats

Quel est le rôle du héraut? Du meneur de char? De l'écuyer?

Relever les épithètes homériques qui leur sont attribuées. Homère par exemple parle « des Achéens aux chevaux rapides » (chant Trois).

- **Les armes**

Références au texte : les descriptions du sceptre d'Agamemnon (chant Deux), de son équipement (Chant Onze), de l'arc de Pandare, des armes de Pâris (chants Trois, Six), du bouclier d'Ajax (chant Sept), de l'équipement de Diomède et d'Ulysse au chant Dix ou celui, plus sauvage, de Dolon p. 139...
Comment l'auteur traduit-il la grandeur et la magnificence des armes et des chars?

- **L'art de la guerre**

Les étapes rituelles des combats singuliers :

- Les paroles de défi et les provocations diverses.
- Le tirage au sort (chant Sept).
- L'échange de cadeaux (chant Sept).
- Les cris terrifiants : au chant Trois (les « cris semblables à ceux des grues »), au chant Douze, au chant Treize.

- **La vie quotidienne de l'armée**

Références au texte : l'établissement et la vie du campement (chants Dix, Onze p. 154), les soins donnés aux chevaux, les banquets (chant Huit), les soins aux blessés (chant Onze p. 155), les actions rituelles après la victoire (bain purificateur, sacrifice et libation après le combat au chant Dix p.144).

- **Les lois de la guerre**

La prise de butin constitue une loi essentielle dans les guerres antiques.

Le partage des biens et des femmes des vaincus suscitent les jalousies : on rappellera brièvement ce qui oppose Agamemnon et Achille au début du récit.

Références : les dépouilles des vaincus (Chant Dix : les dépouilles de Dolon p. 144), la protection des cadavres et des armes (chant Onze, p. 150 ; chant Dix-Sept, p. 215) ; le châtement des lâches (chant Trois p. 47).

- **Les épithètes de la guerre**

Références au texte : chant Quatre p. 64, chant Huit p.122, p.125.

- **Les pauses dans l'action guerrière**

- **Les scènes pathétiques**

La guerre de Troie est aussi une histoire d'hommes et de femmes qui aiment et souffrent.

Repérer les scènes intimes et émouvantes (chants Six, Vingt-Trois, Vingt-Quatre...).

Quel effet ces épisodes produisent-ils sur le lecteur?

- **Les trêves**

À quelles tâches s'occupent les deux armées pendant les trêves (soins aux morts, banquets, libations...)? Exemple chant Sept p. 113.

ACTIVITÉS

1. Réaliser un dossier, un panneau d'exposition ou un exposé

Réponds aux questions puis rédige un paragraphe pour chaque rubrique. Illustre-le de citations du texte, de dessins ou de reproductions.

● **Les forces en présence**

De quels peuples les deux armées sont-elles composées ? Quels en sont les chefs ?

Achéens.....

.....

.....

.....

Troyens.....

.....

.....

.....

● **Les guerriers**

Établis la hiérarchie des combattants et leur rôle, du chef au simple soldat.

.....

.....

.....

.....

● **Les armes et l'équipement guerrier**

Dresse un état complet des armes :

Les pièces de l'équipement.

.....

.....

.....

L'utilisation des armes : précise dans quel ordre les guerriers les utilisent lors des combats et avec quoi ils se battent quand ils sont désarmés.

.....

.....

.....

Décris les armes d'Achille : fabrication, description du bouclier, symbolisme.

.....

.....

.....

● **L'art de la guerre**

Les combats singuliers

Selon quelles étapes rituelles les combats se déroulent-ils ? Pour répondre, reporte-toi aux extraits suivants : chant Trois, Ménélas-Pâris ; chant Cinq, Diomède-Pandare ; chant Sept, Ajax-Hector ; chant Vingt-Deux, Achille-Hector.

.....

.....

.....

.....

.....

En quoi les paroles des héros sont-elles insultantes ? (Les paroles d'Hector aux Achéens au chant Sept, l'échange entre Ajax et Hector p.109, les paroles d'Hector à Diomède au chant Huit.)

.....

.....

.....

.....

.....

Les mêlées générales

Repère les étapes des différents assauts et les péripéties qui donnent l'avantage tantôt aux Achéens, tantôt aux Troyens, grâce aux dieux (chants Six, Dix, Onze et Douze, Quatorze).

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Seul contre tous

Quel vaillant combattant lutte seul contre tous au chant Onze ? Au chant Vingt ? Étudie comment, comme aujourd'hui dans un match, le champion est la cible et le point de mire de tous.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5. La mise en scène de la guerre

FICHE ÉLÈVE 6

La flotte achéenne

Les Achéens sont venus par la mer et leur flotte est tout ce qui les relie à leur patrie. Même s'il n'y a pas de bataille navale, les bateaux constituent un élément important dans le développement de la guerre. À quels chants la flotte est-elle un refuge et une patrie pour les Achéens, une cible de choix pour les Troyens ?

.....

.....

.....

.....

.....

● La vie quotidienne de l'armée

Qu'as-tu appris sur ?

Exemples :

La vie de l'armée

L'établissement et la vie du campement

Les soins aux blessés

Les banquets

Les actions rituelles après la victoire

Les soins donnés aux chevaux

● Les lois de la guerre

Rassemble les détails concernant une loi essentielle de la guerre : le butin et les tributs au vainqueur. Que promet Agamemnon à Achille s'il revient au combat (chant Neuf, p.129-130) ?

.....

Que fait-on des dépouilles des vaincus ? De leurs armes ?

.....

Quel est le châtement des lâches ?

.....

● Le jugement du narrateur

Comment la guerre est-elle qualifiée au chant Huit p. 64, p. 122, p.125 ?

.....

.....

.....

De quoi parle-t-on dans l'expression « la danse de guerre » ? (Chant Cinq, p. 91) ?

.....

.....

2. Lecture d'une image

Recherche une reproduction du vase grec conservé au Louvre intitulé *Thétis donne ses armes à Achille* et réponds aux questions suivantes :

Quel épisode de *l'Iliade* ce vase grec illustre-t-il ?

.....

.....

Décris précisément ce que tu vois. Les armes correspondent-elles à la description du chant Dix-Huit ?

.....

.....

Quelle impression se dégage des personnages représentés ?

.....

.....

6 Connaître le monde antique à travers l'Iliade

OBJECTIF

- Découvrir le monde antique.

DÉMARCHE

Voir la fiche sur la mise en scène de la guerre.

QUESTIONS ET ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

On guidera les élèves vers les extraits relatifs aux thèmes suivants :

- l'alimentation (le repas offert par Achille chant Neuf), les us et coutumes à table (chant Deux),
- l'habillement (chant Trois) ;
- les soins et la médecine (chant Trois p. 63) ;
- les occupations des femmes (chant Trois p. 49, chant Vingt-Deux) ;
- les arts et les distractions (chant Neuf, Achille jouant de la cithare) ;
- l'architecture et le décor des palais (chant Six), les aspects de la ville (chant Vingt-Deux) etc. ;
- les gestes quotidiens (chant Huit, les soins aux chevaux p. 123) ;
- l'hospitalité (p. 195).



« Hécube descendit alors dans la chambre aux parfums. C'est là qu'elle conservait les voiles tout brodés, travail des ouvrières de Phénicie que Pâris à l'allure divine avait ramenées de Sidon, quand il courait la vaste mer, sur son chemin de retour avec Hélène à la noble famille. Hécube en prit un, aux broderies les plus belles, le plus grand, avec des reflets d'étoile, le dernier de la pile. Mais quand les Anciennes eurent prié la déesse, offrit le voile et promis l'hécatombe, Pallas Athéna dit non à leurs supplications. »

p. 98

À SAVOIR

Le monde grec a exercé une influence considérable sur toutes les civilisations du bassin méditerranéen, de l'Antiquité à nos jours, par sa pensée et ses lois, son modèle de démocratie, son art. Ses philosophes et ses artistes ont modelé notre civilisation et restent encore aujourd'hui une référence et un exemple.

L'Iliade témoigne en particulier des modes de vie et de pensée des Anciens, en matière de religion comme on l'a vu, mais aussi par les détails de la vie quotidienne qui figurent dans le récit.

ACTIVITÉS

L'introduction et les annexes te donnent des renseignements précieux. Complète-les au fil de la lecture.

1. La vie quotidienne

Alimentation, us et coutumes à table	
Habillement	
Soins et médecine	
Occupations des femmes	
Arts et distractions	
Architecture et décor des villes et des palais	
Gestes quotidiens	
Hospitalité	

2. Les lieux géographiques

Reporte-toi aux cartes p. 306-307 pour situer les lieux de l'action et connaître la géographie du monde grec.

7

La langue et le style de l'Iliade

**OBJECTIFS**

- Apprendre à reconnaître, analyser et réutiliser des procédés d'écriture.

DÉMARCHE

Cette fiche est une synthèse des faits de langue caractéristiques de l'épopée. Ils ont été abordés à l'occasion des autres axes d'étude. Ces approfondissements pourront être répartis au long de la séquence et/ou s'intégrer à des séances de langue spécifiques.

Ainsi les épithètes homériques et les images seront vues avec l'étude des personnages et des dieux ; les différents types de langage avec la conduite du récit ou la mise en scène de la guerre, le registre pathétique avec le portrait des femmes etc.

La fiche-élève qui suit est limitée à l'étude des épithètes homériques et des comparaisons.

QUESTIONS ET ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES■ **Identifier et illustrer les caractéristiques de la langue de l'Iliade**● **L'épithète homérique**

Pour compléter la définition, les épithètes étaient aussi commodes pour l'aède afin de terminer un vers : certaines correspondent à la moitié (hémistiche) d'un hexamètre grec. De plus, elles fixaient l'attention de l'auditeur.

Certaines sont devenues des lieux communs (*l'Aurore aux doigts de rose*).

Domaine d'emprunt des images : épithètes et comparaisons font appel à tout ce qui suggère la force, la grandeur, l'intensité, la violence.

● **Les registres et tonalités de langage****Le langage poétique**

Ce sont les images (comparaisons, métaphores, épithètes homériques), et le rythme des phrases en particulier qui donnent au langage sa force poétique.

Le langage soutenu

Relire et apprendre par cœur la première phrase du chant Un. Qu'est-ce qui lui confère grandeur et majesté ?

Relever des exemples où l'auteur utilise le registre soutenu ou littéraire :

Le lexique : *cime* pour *sommet*.

Les phrases : *C'est folie de désoler à ce point ton cœur* p.102.

Les périphrases : *la mêlée où l'on obtient la gloire*.

Les invocations et les serments (le mode verbal employé, interjections) (chant Un, la première phrase, chant Quinze, l'adresse d'Héra à Zeus).

« D'abord, il fabriqua un bouclier grand et solide, ouvrage de partout. Il l'entoura d'une bordure triple de métal brillant et il y attacha un baudrier d'argent. En métal repoussé, il y représenta la terre, le ciel, la mer, le soleil infatigable, la pleine lune et tous les astres. Il représenta aussi deux cités. Dans l'une on célèbre des noces, on conduit des jeunes mariées à la lueur des torches, au milieu des chants du mariage. »

p. 234

Le langage épique

Sont utilisés tous les procédés d'écriture qui vont dans le sens du grandissement.

Observer la structure des phrases : les périodes (les phrases longues qui s'étendent sur plusieurs lignes), les énumérations, les gradations.

Repérer les inversions qui mettent en valeur certains mots, les hyperboles (le cri de Poséidon p. 179).

L'éloquence

Relire certains discours et harangues des chefs à leurs soldats et préciser les moyens qu'ils emploient pour les pousser à l'action : arguments, types de phrases, exclamations, interjections...

Le langage réaliste

Le récit de la guerre passe aussi par des détails **réalistes**. On dit qu'un texte est réaliste quand l'auteur n'hésite pas à fournir des détails crus, violents, sans adoucir la réalité (blessures et mort des héros, violence des attaques par exemple).

Références au texte : chant Dix la mort de Dolon et l'attaque du camp des Thraces, p. 142 ; chant Dix-Sept la bataille sauvage.

Le langage lyrique et pathétique

Quel est le sens de ces deux mots ?

Relire le chant Six ou le chant Vingt-Quatre et préciser comment l'auteur exprime les sentiments des personnages, la tendresse et la douceur d'une scène (les adieux d'Hector p. 102-103), la douleur d'Andromaque (chant Vingt-Deux) etc.

Étudier dans ce sens la scène intime entre Zeus et Héra au chant Quatorze.

Qu'est-ce qui rend pathétique la supplication de Priam au chant Vingt-Quatre ?

■ Étudier en détail l'écriture d'un récit de combat

L'étude se fera sur l'un des extraits suivants :

le combat d'Ajax et Hector au chant Sept,

ou le combat d'Ulysse au chant Onze,

ou le combat d'Achille et Hector au chant Vingt-Deux,

ou la mêlée au chant Douze.

● La conduite du récit

À quel temps le récit est-il fait ? Quelle impression produit l'emploi de ce temps ?

● La langue et le style**Les phrases**

Étudier leur enchaînement : quels sont les mots de liaison utilisés ? Relever un passage où les phrases s'enchaînent sans mot de liaison (parataxe, juxtaposition) : quel effet produit ce procédé ?

Le lexique

Quels sont les verbes les plus employés (verbes d'état, de sentiments, de perception, d'action) ? Que penser de ce choix de l'auteur ?

Relever le champ lexical de la mort et de la violence : quelle image de la guerre se dégage de ces récits ?

Les comparaisons et les métaphores sont spécialement nombreuses dans le texte. À quel domaine sont-elles empruntées (éléments et forces de la nature, animaux...) ? Citer des exemples (chant Onze, chant Douze).

Les images donnent du souffle et de l'élan au combat, soulèvent l'enthousiasme et l'imagination des auditeurs, confèrent au style sa dimension poétique : choisir quelques comparaisons fortes, intenses et belles.

À SAVOIR

L'*Iliade* est un long poème écrit en vers qu'on appelle en Grèce des hexamètres dactyliques. La langue utilisée dans les épopées est caractérisée par son niveau soutenu, sa dimension poétique, ses images (épithètes homériques, comparaisons...), ses effets réalistes.

L'**épithète homérique** est une expression imagée qui complète la plupart des noms propres dans les épopées grecques antiques – en particulier celles d'Homère. La plus courante est l'épithète de « divin », applicable à tous les héros. La plupart des épithètes sont inventives, poétiques et expressives. Leur rôle est d'indiquer au lecteur une caractéristique (physique, nature, naissance, vertus) du personnage (héros, élément naturel, animaux...).

ACTIVITÉS**1. Étudier les épithètes homériques**

Comme elles sont nombreuses (plusieurs par page !), choisis tes critères : les dieux ou les héros, les femmes, la nature...ou simplement celles qui te paraissent belles.

ÊTRE QUALIFIÉ	EPITHÈTE HOMÉRIQUE	CHANT
L'Aurore	aux doigts de rose, aux voiles de safran...	Un
Héra	au trône d'or	
Aphrodite	aux cheveux d'or...	
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		

3. Inventer des épithètes homériques

Pour un héros, une personne, un animal ou un élément de la nature que tu aimes, imagine des épithètes homériques qui mettront en valeur un trait physique ou un trait de caractère.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4. Rédiger une harangue

Sur le modèle des discours d'encouragement que tu as lus dans *l'Iliade*, que pourrais-tu dire à un ami pour le pousser à accomplir quelque chose de difficile ?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

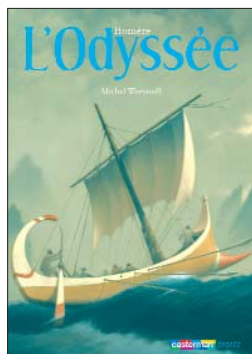
.....

5. Faire l'aède en récitant ou en lisant à haute voix les plus beaux passages.

Choisis un passage du récit qui t'a particulièrement plu, apprends-le par cœur ou prépares-en la lecture à haute voix.

Romans Épopée

La collection de référence pour découvrir les grands textes fondateurs.



■ L'Odyssée

HOMÈRE, traduction et adaptation

Michel WORONOFF,

n° 3/ 320 p. – 10,90 €

■ Fille de la tempête

SÉLECTION DU MINISTÈRE

BÉATRICE BOTTET

n° 23/ La légende d'Is – 160 p. – 7,90 €

■ Pinocchio

SÉLECTION DU MINISTÈRE

Carlo COLLODI, traduction Jean-Paul MOREL,

n° 15/ 256 p. – 8,75 €

■ Le Roman de Renart

SÉLECTION DU MINISTÈRE

nouvelle édition

Adaptation de Pierre CORAN

N° 24 – 120 p. – 6,90 €



■ L'épopée du Roi Singe

SÉLECTION DU MINISTÈRE

Pascal FAULIOT

n° 12/ Une épopée chinoise – 160 p. – 8,25 €

■ Soundiata, l'enfant-lion

SÉLECTION DU MINISTÈRE

Lilyan KESTELOOT,

n° 10/ Une épopée du Mali – 112 p. – 6,90 €

■ Les aventures de Sindbad le marin

SÉLECTION DU MINISTÈRE

Traduction René R. KHAWAM

n° 11/ 216 p. – 8,90 €

■ Robin des Bois

Pierre DUBOIS

n° 9/ 144 p. – 7,50 €

■ Le Ramayana

Pascal FAULIOT

n° 13/ Une épopée indienne – 192 p. – 8,25 €

■ Les fils du Soleil

Pascal FAULIOT

n° 14/ Une légende navajo – 80 p. – 6,50 €

■ Les énigmes du vampire

Anne POUGET

n° 25/ 96 p. – 6,90 €

